

H/NT3  
C d

H/NT3  
C d

FECHA: Agosto 26, 1985

III CURSO INTERDISCIPLINARIO EN  
DERECHOS HUMANOS

5:00 P.M.

LUGAR: PLAZA DE LA JUSTICIA

Curso Interdisciplinario en  
Derechos Humanos  
(30. : 1985 ago. 26 - sep. 5 : San José)

RTZ  
MFN 14365

CEDO-12294

MFN 14440

COMO PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA,

HE ACEPTADO LA HONROSA INVITACIÓN DEL INSTITUTO INTERAMERICANO  
DE LOS DERECHOS HUMANOS DE PARTICIPAR EN ESTA ACTIVIDAD,  
POR CUANTO QUIERO RATIFICAR UNA VEZ MÁS, ANTE USTEDES,  
LA FIRME VOCACIÓN HISTÓRICA DE NUESTRO PUEBLO Y DE NUESTROS  
GOBERNANTES DE RESPETAR LOS SAGRADOS DERECHOS DEL HOMBRE.  
PERO TAMBIÉN HE ACEPTADO LA INVITACIÓN PORQUE CONSIDERO  
QUE EL COMBATE POR LOS DERECHOS HUMANOS, A PESAR DE ALGUNOS  
PROGRESOS, NO SE EXTINGUE, NI ESTÁ COMPLETAMENTE GANADA  
CADA BATALLA. LOS SEMINARIOS, LA ACCIÓN, LA REFLEXIÓN,  
CONSTITUYEN UNA PEQUEÑA PERO IMPORTANTE LUCHA:

UN AVANCE EN FAVOR DE LOS DERECHOS FUNDAMENTALES,  
DIARIAMENTE SACUDEN NUESTRAS FIBRAS PROFUSAS NOTICIAS SOBRE  
DESAPARECIDOS, TORTURAS Y VIOLACIONES FLAGRANTES DE DERECHOS  
ESENCIALES, EN DIVERSAS LATITUDES DEL ORBE. AQUÍ, EN  
AMÉRICA LATINA, EN ASIA O EN AFRICA, UN SER HUMANO COMO  
NOSOTROS SUFRE LAS ATROCIDADES DE ESAS INFRACCIONES.

EN ACATAMIENTO AL PRECEPTO CONSTITUCIONAL,  
PUSE A DISPOSICIÓN DEL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES EL  
MANDO DE LA FUERZA PÚBLICA, PARA GARANTIZAR EL PRÓXIMO  
PROCESO ELECTORAL. REITERÉ ALLÍ, NUEVAMENTE, MIS  
PROFUNDAS CONVICCIONES CÍVICAS Y DEMOCRÁTICAS.

LAS ELECCIONES RODEADAS DE GARANTÍAS SON EL INSTRUMENTO  
FUNDAMENTAL DEL PLURALISMO POLÍTICO E IDEOLÓGICO.  
PERO NO SE AGOTA LA DEMOCRACIA CON LAS ELECCIONES:  
DONDE HAY MISERIA EXTREMA, ANALFABETISMO, INSEGURIDAD PARA  
LOS CIUDADANOS, LAS ELECCIONES SON INSUFICIENTES PARA  
ASEGURAR UNA AUTÉNTICA Y REAL DEMOCRACIA. POR ELLO,  
LOS DERECHOS CIVILES Y POLÍTICOS DEBEN MARCHAR EN ARMONÍA  
CON LOS DERECHOS SOCIALES, ECONÓMICOS Y CULTURALES.  
LA DEMOCRACIA SE GARANTIZA -TIENE QUE GARANTIZARSE-  
POR MEDIO DE VERDADEROS PROCESOS DE TRANSFORMACIÓN QUE  
LLEVAN A LOS PUEBLOS LAS CONDICIONES MÍNIMAS EXISTENCIALES,  
AQUELLAS QUE PERMITEN A TODAS LAS PERSONAS DESARROLLAR

SUS PLENAS POTENCIALIDADES, PARA LO CUAL HACE FALTA,  
PRECISAMENTE, ESE MARCO DE LIBERTAD, JUSTICIA SOCIAL Y  
DEMOCRACIA. HABLAR DE DERECHOS HUMANOS ES, INDUDABLEMENTE,  
HABLAR DE LIBERTAD; PERO TAMBIÉN DE JUSTICIA SOCIAL.  
SOLO ESA ES LA DEMOCRACIA REAL Y AUTÉNTICA, Y SOLO ELLA ES  
ADECUADA GARANTE PARA LOS DERECHOS HUMANOS.

POCO A POCO, LA HUMANIDAD AMPLÍA Y  
DIGNIFICA EL CONCEPTO DE DERECHOS HUMANOS. YA NO SOLO LOS  
DE CARÁCTER INDIVIDUAL; LOS SOCIALES, ECONÓMICOS Y CULTURALES  
SON IGUALMENTE RESPETABLES; PARA LLEGAR, FINALMENTE,  
A LA DENOMINADA TERCERA GENERACIÓN DE TALES DERECHOS,

LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS: DERECHO AL DESARROLLO,

DERECHO A LA PAZ.

EN EFECTO, SOLO LA PAZ GARANTIZA LOS  
DERECHOS HUMANOS. LA GUERRA CONSTITUYE LA MÁS BRUTAL  
Y FLAGRANTE VIOLACIÓN A ESOS VALORES ESENCIALES DEL HOMBRE.  
POR ELLO, COMO INSTRUMENTO DE PAZ, COMO BÚSQUEDA INCESANTE  
DE PAZ, EN EL CONTEXTO CONVULSIONADO DE CENTRO AMÉRICA,  
PROCLAMÉ LA NEUTRALIDAD PERPETUA, ACTIVA Y NO ARMADA DE  
ESTE PAÍS. EL CARÁCTER PERPETUO SIGNIFICA QUE COSTA RICA  
NO INTERVENDRÁ EN CONFLICTO MILITAR ALGUNO ENTRE ESTADOS  
O INTERNAMENTE EN LOS ESTADOS. LA DENOMINO, EN SEGUNDO  
TÉRMINO, ACTIVA, PORQUE DEFIENDE, SIN CLAUDICACIONES NI

RESTRICCIONES, LOS DERECHOS HUMANOS Y PORQUE PROPICIA Y  
DEFIENDE TAMBIÉN EL DERECHO DE ASILO EN COSTA RICA, PARA  
PERSONAS QUE EN SU PAÍS SON VÍCTIMAS DE LA PERSECUCIÓN,  
LA INTOLERANCIA Y LA SISTEMÁTICA VIOLACIONES DE LOS DERECHOS  
FUNDAMENTALES. PROCLAMÉ -EN TERCER TÉRMINO- UNA NEUTRALIDAD  
NO ARMADA: PORQUE DESEAMOS QUE LA IRRACIONALIDAD DE LA  
GUERRA, LA BRUTALIDAD Y EL FANATISMO DE LA VIOLENCIA NO  
AZOTEN A NUESTRO PUEBLO; QUE SEAN SIEMPRE EL DIÁLOGO,  
LA TOLERANCIA, LA RAZÓN Y EL DERECHO LOS NATURALES CAUCES  
DE SOLUCIÓN PACÍFICA DE LOS CONFLICTOS COMO PUEBLOS  
CIVILIZADOS.

DENTRO DE ESTE CONTEXTO DE PAZ SOCIAL,  
A PESAR DE LA CONVULSIÓN DE NUESTRO ALREDEDOR, HEMOS ORIENTADO  
NUESTRO GOBIERNO HACIA UN PROFUNDO RESPETO Y FORTALECIMIENTO  
DE LOS DERECHOS HUMANOS. EN EL EJERCICIO DE LA AUTORIDAD  
Y LAS RESPONSABILIDADES GUBERNAMENTALES, SIEMPRE NOS  
ESFORZAMOS -Y ESTO DE LA MANERA MÁS DECIDIDA- POR  
ENCAUZARLAS DENTRO DE LOS SENDEROS JURÍDICAMENTE ESTABLECIDOS.  
AUTORIDAD, CON LIBERTAD Y JUSTICIA, FUE UN LEMA QUE INSPIRÓ  
LOS ACTOS DE NUESTROS GOBERNANTES EN EL PASADO. Y ES ESE  
MISMO LEMA EL QUE SIRVE DE GUÍA A LAS POLÍTICAS DE NUESTRO  
GOBIERNO. POR ESA RAZÓN, NO HEMOS DESMAYADO EN NUESTRA  
LUCHA DE CREAR VERDADERAS HERRAMIENTAS DE PROTECCIÓN PARA



LOS DERECHOS FUNDAMENTALES: INSTRUMENTOS EN EL CAMPO DE LA SALUD Y LA EDUCACIÓN, FORTALECIMIENTO E INDEPENDENCIA DEL PODER JUDICIAL Y DEL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES, TODO ELLO UNIDO A LA SUPRESIÓN DEL EJÉRCITO COMO ÓRGANO PERMANENTE, SON QUIZÁ LAS INSTITUCIONES BÁSICAS EN LA DEMOCRACIA COSTARRICENSE.

LOS PAÍSES CIVILIZADOS, CON MOTIVO DE LA TRISTE HISTORIA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL, HAN PUESTO LOS OJOS EN LOS INSTRUMENTOS DE PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS FUNDAMENTALES. TODO UN MOVIMIENTO GENERAL, INSPIRADO EN LOS PAÍSES NÓRDICOS, HA HECHO QUE APAREZCAN, CON DISTINTAS FORMAS PERO CON LA MISMA ESENCIA, INSTITUCIONES COMO EL

OMBUDESMAN, EL MEDIADOR, EL COMISIONADO PARLAMENTARIO O EL DEFENSOR DEL PUEBLO. HEMOS QUERIDO SEGUIR ESA IMPORTANTE CORRIENTE EUROPEA. SE CREARON, AQUI, LAS PROCURADURIAS DE DERECHOS HUMANOS Y DEL CONSUMIDOR; POSTERIORMENTE, UN DEFENSOR DE LOS DERECHOS HUMANOS DEL SISTEMA PENITENCIARIO, OTRO PARA LOS REFUGIADOS Y FINALMENTE UNO PARA LOS USUARIOS EN EL SISTEMA REGISTRAL. POCO A POCO, LA VIDA INSTITUCIONAL COSTARRICENSE ASIMILA LA NECESIDAD DE INSTRUMENTOS DE ESA CLASE PARA PROTEGER LOS DERECHOS DE SUS HABITANTES Y, CON ELLO, GARANTIZAR EL FUNCIONAMIENTO JUSTO, LEGAL Y EFICIENTE DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS.

DESEO, ANTE USTEDES, MANIFESTAR QUE APOYARÉ, CON FIRMEZA Y  
CON PROFUNDA CONVICCIÓN DEMOCRÁTICA, LA PROPUESTA DE CREACIÓN  
DE UN DEFENSOR DE LOS HABITANTES. ESTE, NOMBRADO POR LA  
ASAMBLEA LEGISLATIVA, DEBERÁ CONTAR CON LA INDEPENDENCIA  
Y RECURSOS NECESARIOS PARA CUMPLIR ADECUADAMENTE SU PAPEL  
COMO PROTECTOR DE TODOS LOS INDIVIDUOS, FRENTE A ABUSOS,  
ARBITRARIEDADES Y CUALQUIER GÉNERO DE ILEGALIDADES DE LA  
ADMINISTRACIÓN PÚBLICA. ASÍ FORTALECEREMOS LA DEMOCRACIA,  
EL ESTADO DE DERECHO Y, EN CONSECUENCIA, LOS DERECHOS  
HUMANOS. REVISAS EL PROYECTO EL DEFENSOR ADJUNTO DEL PUEBLO  
ESPAÑOL, QUIEN NOS ACOMPAÑA DESDE ALGUNOS DÍAS Y QUE,  
NO OBSTANTE NO HABER VENIDO CON CARÁCTER OFICIAL,

HA QUERIDO COLABORAR EN EL MEJORAMIENTO DEL PROYECTO.

AGRADEZCO SU PARTICIPACIÓN.

EN EL PLANO INTERNACIONAL, UN INSTRUMENTO  
SEMEJANTE PODRÁ SER, SIN LUGAR A DUDAS, LA CREACIÓN DE UN  
ALTO COMISIONADO DE NACIONES UNIDAS PARA LOS DERECHOS  
HUMANOS, COMO COSTA RICA LO HA VENIDO PROPONIENDO DESDE HACE  
TRES DÉCADAS ANTE LAS NACIONES UNIDAS. ESA IDEA NO LA  
HEMOS ABANDONADO Y MANTENEMOS SIEMPRE LA ESPERANZA VIVA  
DE QUE PUEDA LLEGAR A SER UNA REALIDAD.

POR OTRA PARTE, ME PARECE MUY IMPORTANTE,  
COMO SE PLANTEA EN ESTE CURSO, QUE A LA ENSEÑANZA DE LOS  
DERECHOS HUMANOS SE LE DÉ PRECISAMENTE UN CARÁCTER  
INTERDISCIPLINARIO, DADA LA IMPORTANCIA Y MULTIPLICIDAD  
DE LOS ASPECTOS QUE CONCIERNEN A LA REALIZACIÓN DE ESTOS  
DERECHOS. LA INTERNACIONALIZACIÓN DE ELLOS, QUE LES HACE  
DESBORDAR LAS FRONTERAS DE LOS PAÍSES, PARA CONVERTIRSE  
EN UN PROBLEMA DE TODA LA HUMANIDAD, REQUIERE EL CONCURSO  
DE EXPERTOS EN DISTINTOS CAMPOS QUE, JUNTOS, ENCUENTREN  
LAS MEJORES SOLUCIONES EN LA MATERIA.

FINALMENTE, FELICITO A LOS ORGANIZADORES  
Y DESEO ÉXITO A TODOS LOS PARTICIPANTES EN ESTE CURSO;  
A LOS PROFESORES Y ESTUDIANTES EXTRANJEROS LES DOY LA  
BIENVENIDA SINCERA Y LES PIDO QUE SE SIENTAN EN ESTE PAÍS  
COMO EN SU PATRIA. CON LA SEDE AQUÍ DEL INSTITUTO  
INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS, NUESTRO PAÍS SE  
REGOCIJA Y TAMBIÉN SE ENORGULLECE DE CONTRIBUIR PARA QUE  
CADA UNO DE USTEDES SE CONVIERTA EN SOLDADO DE LA CAUSA  
DE LOS DERECHOS HUMANOS EN AMERICA LATINA.

MUCHAS GRACIAS.